

Ihariagiyainut Qauyihautit: Hanauyarnikkut Titiraliqiniqmut Ilihimagait Pivighallu Nunavunmi Hanauyaqtit Iitquhiliqiyillu Havakvianit

Aulapkaiiryuat Uqauhiit

June 5, 2014

Takupkaqtitaumayut talvunga:



Canada Council
for the Arts Conseil des arts
du Canada



Aboriginal Affairs and
Northern Development Canada

Affaires autochtones et
Développement du Nord Canada



Takupkaqtitaumayut talvanngat:





Aulapkaikyryuat Uqauhiit

Ilittuqhitit

Amihut Nunavunmiut havakpaktut qunngialiurniqmut hanauyarniqmullu, qunngiaqtittiplitik (atuqtuuyaqtinik, qunngiaqtittiyunik, qunngiaqtittivaghutiklu numiqtunik), qunngialiurvingnit tuhaqtittiyinillu, titiraqnikkut makpiraaliuqnikkullu. Aulapkaivaghutik aallatqiiktunik ilitquhitsuqtuniklu havakviinit, hapkua qunngiaqtittiyit hanauyaqtillu havakviit iharianaqtut aviktuqhimayumi manighiurniqmut havauhiqattiaqhutik, inulramminik ilaupkaiplutik taimaalu ilitquhinik uqauhirniklu aulapkaiplutik atuqtittivalliaplutiklu.

Ilitariplugit mihingnautait, qaffit maniktaqvighat nunallaarnit, aviktuqhimayunit, aviktuqhimayumilu Kanatamilu tamaat ilauyut inuuhiqattiaqplugit aulattiaqplugillu Nunavunmi hanauyaqtit ilitquhiliqiyillu hannaviit. 2008-mit, Kanatami Katimayit Hanauyaqtinut (Kanatami Katimayit) havaqatigihimayait maniktarviit kitunikiaq hakugigharahaqhgugit ikayuqtuiyaami Nunavunmiunik hanauyaqtinik imaalu iniqtaghait parnaiyaihimanahuaqhgugit ihuaqtauqplugit. Unipkaaqtigiplugit hanauyaqtit, nanminiqarnikkut ilihimattiangitturivaktut, ilihattittiniqmik¹, ikayuutit² pivighallu ilitturiyahimayut ayuqhautigiyurivagait hannaviit aulattiaranianut aklivaalliqnianullu.

Taapkua hanauyaqtinut titiraliqiyit³ huliyaqhait akihaqtuqnaqhutik hanauyaqtinut Kanatami tamaat, aulapkainiq nanminirnik qanuqlukiaq Nunavunmi ahiittunik ayurnaqtuniklu akihaqturuaqtut. Hapkua akihaqturuaqtut ilangi: nunamittaaq inuilrumi, akituniillu ingilratjutit, niuviqtarniq ingilrutighanik, aullaqtarniq tuhaqtittinirlu; nanminirnik aulapkaivighailluurniq; uqaqatigiingniqmut ayuqhautit; akihaqtuutillu ilitquhinirmut ikayuutinullu; uqauhiruktut kitittinirmiklu ayuqhautit; havaaghanullu uuktuqtut amigaiqpaktut havaaghattianut ikayuqtinirmullu. Ahiagullu, uqauhiit hanauyaqtinut titiraliqinirmut Qaplunaatut uqauhillualgit, kihimi inuit Nunavunmi uqauhilraangit Inuktituuqtut Inuinnaqtulluunniit 68%-nguyut 2011-mi.⁴ Ahiaguttauq, Inuinnaat angutit arnaillu aulapkainginnarialgit nanminiqutainik malighugit Inuit Qauhimayatuqait (IQ) havauhiit, qitqanit aulapkaitjutit Inuit ilitquhiinik ihumaliurutauplutik, maligaghaliurniqmullu, ikpigiyannullu aulapkaitjutauyut. Hapkua IQ-nut havauhiit atuqtitavuktut kavamatkunnit inungniklu ikayuqtinut, ilihimayughattauq taimaa aghuuqnaqtut hanauyaqtinut titiraliqinirmut ilihainiqmik ikayuutinullu atuqtauquvagait IQ havauhiinik, uqaqtighaqaqinirmut, qatannguqatigiingniklu ayuiqhaiyunik (iniririnit inulramminut) ayuiqhaqhutiklu huliqatauplutik.

¹ Titirahunit, hanauyaqtinik titiraliqiniq nanminiqarniqmullu ilihaiyut ilihavangniat atahiqmikluunniit uplumik imaaluunniit 1 week-mik ilihailutik ilihapqaallivignit, ilihapqaallirvingnit hannavingniklu katimaqatigiingnit qaritauyakkut ilihailutik, katimapkailutikluunniit uqaqtigarnikkullu ikayuqtimit.

² Titirahunit, ikayuqtit ikayuqtiuvaktut hanauyaqtinik iniqhiyumayut titiraliqinirmut ilihagtaghanik, niuviqtittiniqmut maniliqinirmullu. Nunavunminngaaqniat havakviit inuilluunniit, ahianilluunniit Nunavunmit qaritauyakkulluunniit pivighanit.

³ Hanauyaqtinik titiraliqiniq nanminiqarnikkullu ilihimayait ilittuqhitjutauyut havauhirnut hanauyarniqmuunngittuq. Ahiagut taimaa tamangnik titiraliqiniq, manighiurnik niuviqtittinirlu huliyaqhainut ilittuqhitilgit.

⁴ Naunaiqhitiyit Kanatami, 2011-mi Kitittihimayunit Inugiangninganik, "Amaamaup Uqauhilraangit taapkualu Uqauhiilluaqtuqlu Aimavingnit" piyahimayut talvanngat:

Maningnik ikayuqtuivaktut ilihainirmut ayuiqhainiqmullu, taapkuninngalu ikayuutitut pivighanullu, iharianaqtut aulapkainirmik aklivalliatillugit hanauyarniqmut ilitquhiliqinirmullu Nunavunmi. Iltariplugit hapkua, Kanatami Katimayit, havaqatigiplugit Kavamatkut Nunavunmi, Havakviallu Pivalliyuliyiyit Ingilrayuliyiyitkullu (ED&T) taapkualu Nunaqaqqaahimayut Ikayuqtiit Ukiuqtaqtumilu Pivalliyuliyiyitkut Kanatami (AANDC), havaktittiliqtut Nordicity-kunnik *Ihariagiyainut Qauyihagtittiplugit Titiraliqinirmut Ilihaqtaghanik Pivighaniklu Nunavunmi Hanauyaqtinut Ilitquhiliqiyinullu Havakviinit (Ihariagiyainut Qauyihautit).*

Havaaghanut Havaaghait

Qauyihagtaghanut inirumayait talvuuna *Ihariagiyainut Qauyihautikkut* hammauvut:

- 1) Ilttuqhittiariami kitut ikayuutit taapkualu ilihagtut hanauyaqtighat katimaqatigiillu atuqpagait Nunavunmi;
- 2) Ilttuqhiyaamilu kitunik ayuiqhaiyaghanik ilihagtittiyaghait kitullu ikayuutighat ihariagiyait; imaalu
- 3) Qauyihailutiklu ilihagpaalliqtitaghanik ikayuutighaniklu ihariaginiaqtait ilihainirmut.

Aallatqiikkamik ihariagiyait havakvingnit, nunallaarnit inungnillu, ihuaqhainahuariami hanauyaqtinut titiraliqinirmut pivighailliurniqmullu amihunik ihuaqhautinik ihariaginiat amihuniklu ilauyughaiilliurniaqtut. Tamangnik uuktuqtaghat ihuaqhaitjutighat hanauyarniqmut titiraliqiyinik havaktiinut ilttuqhitiyayut hapkunani naunaitkutanit aullaqtitaulaittut Kanatami Katimayit; ED&T-kunnit AANDC-kunnillu, ihumagiyaulluanngittut ilikkuuqtunit manighaqvingnit munaqtaghait havaaghaillu aallatqiikkamik. Kihiani, aallat maniktaqviiit⁵ ilauyut naahurivut taimaa qauyihagumik ihuaqutauniaqtuq ilihagtittinirmut, manigharniqmut aullaqtittinirmullu, imaalu hakugiktunik ihuaqtuniklu ayuittunit ikayuqtiqarlutik aulapkaittiariami hanauyaqtit havakviinik.

Taimaa, hapkua qauyihautit aullaqtitauhimayut qauhittiarumaplutik, katitiriyumaplutik amihunik ihumagiyanik ihuaqhautighaniklu. Pitquyauhmayut ihumagiyaait ahikkuuqhutik, taapkua naunaitkutut ilttuqhitjutauniat havakvingnit tamatkiumayutut – talvanngat ilikkuuqtunit hanauyaqtinut nunallaarmiutanit; ilihaiyut, maniktarvingnit taapkuninngalu nunallaarmiunit, aviktuqhimayumit Kanatamilu hanauyaqtit katimayinut havauhighaliuqhutik ihuaqtunik hivunighaptingnut aklivaalliutighat.

Qauyihainirmut Havauhiit

Ilttuqhiyaami hanauyaqtit hanauyaqviillu nanminiqaqniqmut ilihimayainik pivighaniklu, Nordicity-kut parnaiyahimayut tukliriiktunik havauhighanik katimaqatigiplugit Kanatami Katimayit. Hapkua qauyihainirmut havauhighanut titiraqhimayunik ihivriuqhivaktut, hivayautikkut apiqhuivaghutik, qaritauyakkut apiqhuutinik kiuvaghutik, hanauyaqtit katimaqatigivaghugit parnaiyainiqmiklu

⁵ Nunavunmi hanauyaqtinik manighaqviiit pingahut ilauhimayut ilttuqhiplutik Ihariagiyainut Qauyihagtaghanik. Pingahuuyunut taapkua ilauyut kivgaqtiuplutik ED&T-kunnit, AANDC-kunnit, CanNor-kunnit, Havakvianit Kanatami Iltquhiliqiyit, Kakivak Aviktuqhimayumi Katimayit, Inuit Iltquhiliqiyit, Nunavunmi Qunngialiuqtit Pivalliyuliyiyit Kuapuriissanit, Nunallaarnit Iqalungni taapkualu Nunavunmi Manighiurnikkut Pivalliyuliyiyit Katimayinillu.

ilihaiyighanik. Ilagiplugit hapkununnga qauyihagtainut, Nordicity-kut ihivriughihimayut taapkuninnga *Sanaugait: Havauhighat Aklivaallitighait Nunavunmi Hanauyaqtit Iltiqhiliqiyillu Havakviat* ED&T-kut pitquyaitut (*Sanaugait Ihivriughiyit*) katimapkaihimaplutik taapkuninnga Nunavunmi Qunngialiuqtit Pivalliyuliyiyit Kuapuriissanit (NFDC-kut) Havaaghanik Parnaiyainirmut Ilihaqtittiplutik 2014-mi Hannaviit Katimaplutik. Tamangnik hapkua katimatjutinit apiqhuutunik kiuhiavaktut unipkaaqpaghugillu nanminiqarniqmut ilihagtaghat pivighainiklu qunngiaqtittiyit hanauyaqtit tuhaqtittiyillu. November 2013-mit March 2014-mut, haniani 85-nik hanauyaqtinik ilaayuniklu takuyaqtuqtauplutik katimaqatigivagait hivayautikkulluunniit hanauyarniqmut titiraliqiniqmut havaktighaqhiurniqmullu. ⁶Ahiaguttauq, qaritauyakkut apiqhuivaktut Qaplunaatut, Inuktitut Inuinnaqtullu, taapkualu *Ihariagiyanut Qauyihautinit* apiqhuutinit 70-nik ihuaqtunik kiutjutilgit taamnalu *Sanaugait Ihivriughitit* 130-nik kiutjutilgit. Hivullirnit naatjuhiit katimatjutainit takupkaqtitauhimayut Pingahuuyunut Ingilranikkut Katimayiralaanut talvanngat naatjuhiit katitauplutik irininaqtukkut katimaqatauyunit havaaqatunit hanauyaqtinillu Iqalungnit.

Hanauyaqtinut Titiraliqiniqmut Ilihaqtaghanut Ihariagiya

Hanauyaqtinut Titiraliqiniqmut ilihaghimayut aallatqiingugaluit hanauyaqtinit, amihut hulivagait aajikkutauvyaktut. Talvuuna, hapkua naunaitkutit illitquhitilgit pivighainik ilihagtaghainiklu nanminiqarnikkut hanauyaqtinut, kinguanilu illitquhitivaktut ayuqhautainik tamangnut hanauyaqtinut.

- **Ihariagiya maniliqiniqmut ilihagtaghanik:** Tunngavigiplugu, tamatkinngitkaluaqhguit, hanauyarnikkut titiraliqiniqmut ayuqhautainut ihariagiyaayut uqqaringniqmut maniliqinirmullu havauhiit. Maniliqiniqmut uqauhiit illitquhitilgit taimaa qanuq maniliuqpaktut hananikkut, qanuq munaqhiyaami qanuqlu manighiutigivagait, ihumaliurniqmullu ihuaqtunik maningnit pivighanit. Hanauyaqtit havakviinit, uqqaringniq maniliqiniqlu ayuqhautauliqpaktut Nunavunmiunut taiguarniqmut illitquhinirmullu maligaliqiyit titirautainik titiraqtuiniqmiklu tughirautinik, hapkua iharianaqtut havaaghanut.
- **Ikittut hanauyaqtit hivituyunik aulaghaqtuniklu nanminiqarniqmut parnaiyaivaktut:** Apiqhuutinit apiqhuivaktut hanauyaqtinik qanuq nanminiqarniqmut havauhiqariaghait imaalu illitquhiihimayut amihut hanauyaqtit upluq tamaat nanminiqarnikkut hulilukaaqpaktut, kihimi avvaat hivituyunik nanminiqarniqmut parnaiyaivaktut. Kiuyunit illitquhiihimayugut taimaa, hanauyaqtit “parnaiyaivaktut havaaghainik” (78%), “hanauyaqtit akighainik parnaiyaiaiyut” (74%), “takupkaqtittivaktut hanauyainik qaritauyakkut” (69%) imaalu “niuviqtittivaktut tuniqhaivaghutiklu hanauyainik qaritauyakkut” (56%). Hapkua ilihagtitauvaktut katimapkaigaangamik hanauyaqtinik quviahuktittiplutik ihariagiplugit nanminiqarniqmut. Kihimi, ikitqiyat hanauyaqtit parnaiyaiaiyuittut hivituyunik havaaghainik, taapkuatut “nanminiqarnikkut inirumayainik” (45%), “iniriqhiyut maningnik atuqtaghainik” (45%) imaalu “manighiurutigiplugit” (31%).

⁶ 15-nik apiqhuuimayut hivayautikkut atuqhugit taapkua *Ihariagiyanut Qauyihagtaghanut apiqhuuyit maligaghait*, 30-nik hivayautikkut apiqhuivaghutik ilagiplugit taapkua *Sanaugait ihivriughiyit*, apiqhuutiqaqhutik nanminiqarnikkut, taamna *Sanaugait Ihivriughitit* katimaqatigivagait 22-nik hanauyaqtinik taapkuninngalu NFDC-kut *Ihuaqnikut Parnaiyaayunik Ilihaiyiniq* 20-niklu qunngialiuqtitinik.

- Hanauyaqtit kamaguhukpaktut huliyaqhanik maligaliqiyit titirautainik:** Tamangnik hulihiyainik ilittuqhitivaktut hanauyaqtit, kiuhiyayut apiqhuutinik apiqhuqtauvaktut kamagiyaaghainik ihuariyaaghainiklu huliyaqhanik. Hanauyaqtit kamahukturivaktut maniliqinirmik ilaanilu maligaliqiyit uqauhiinik, taapkuatut “kaantulaaktittinirmik,” “akighainik hanauyaita” imaalu “atuqtittailinirmiklu hanauyainik ilittuqhitiyauhimaittumik.” Katimatillugit, ilitturihiyayut taimaa amihut hanauyaqtit kamahuliqipaktut titiraliqiniqmik imaalu, maligaliqiyikkut, hanauyaqtit ilihimangittut (amihuiqtuqhutiklu atuyuitugit) pilaarutainik. Naunaitkutaniillu ilittuqhihiyayut taimaa niuviqtittiyut niuviqtittinahuarniqlu ikiklivaallihiyayut avvaanik atauhiupluni pingahunit, hapkuatut “havaqatigiplugit niuviqtittiyit hilataani Nunavunmi” (28%), “niuviqtittiyut tuniqhaiyulluuniit havaanginik niuviqtittiyikkut” (23%) imaalu “titiraqtuiniqmik niuviqtittinirmut hanauyainik” (18%). Ilittuqhinnagtut taimaa amihut hanauyaqtit kamaguhukpaktut titiraliqinirmik niuviqtittinirmiklu, imaalu ikittuuplutik ayuittut ikayuqtighait.
- Maniliqinirmut ilihimayait, taimaa maningnut makpiraliqiniqmik, ayuqhautigilluaqpagait hanauyaqtit:** Ayurnaittunik maniliqinirmut hannavingniklu maniliqinirmut, maniliqiniqlu akihaqtuutivagait hanauyaqtit hanauyaqtillu katimaqatigiingit. Taapkualu havaalgit ilihimaliqtullu hanauyaqtit katimaqatigiillu ilittuqhitivaktut taimaa hapkua ihariagilluaqtautut. Angiqatigiighimaplutik taapkua ilikkuuqtut hanauyaqtit ilittuqhivalliyumayut ayuqnaittunik maniliqinirmik maningniklu munaqhiniqmut, huli ayuittunik maniliqiyinik ikayuqtigilluarumayuktut. Kihimittauq, maniliqiyinik ayuittut hanauyarnikkut ayuqnaqhivaktut Ukiuqtaqtumi. Nunavunmiutat hanauyaqtit apiriyauvaktut, maniliqinirmut huliyaqhanik *atunngitamangnik*, atuqniaqhimayaaghainik hivunighainit. Maniliqiniqmut mighaagut, amigaitqiyait kiuhiyut ilittuqhitivaktut taimaa “titiraqniaqhimaplutik uukuutunik manighautinut” (44%) imaalu “atuqtaghainik maningnik parnaiyainiaqhimayut” (42%). Kinguani maniliqinirmut ihariagiyaqhanik, hanauyaqtit katimaqatigiillu ilittuqhitivaktut taimaa niuviqtittiniqmik ilihapaallirniq ihariagiyaulluaqtut, kinguanittauq nanminiqarnikkut titiraliqinirmiklu ilihapaallirumavaktut.
- Nunavunmiut hanauyaqtit ilittuqhitiyaami inmikkut niuviqtittiyaamilu hanaugainik ikittut:** 56%-nguyut hanauyaqtit ilittuqhitivaktut niuviqtittiyuriplutik hanaugainik qaritauyakkut, aallatqiiqtunik kamaguhuutiqaqturivaktut ilihimayurivaghutiklu hanauyaqtinik paqittinirmik havangniqmullu qaritauyakkut ingilrutinik pivighaniklu. Amigaittut niuviqtittiyut qaritauyakkut niuviqtittinarahugiyut Facebook-kut. Kihimi, niuviqtittiniq mighaagut, amihut hanauyaqtit “hanauyainik takupkaqtittiniaqhimayut qaritauyakkut” (42%) ukiunit malruk atuqtughanit.
- Maningnik tughirautinik titiraqniqmut taapkualu pivighailliurniq ihuinaarutaayut aklivaallirniqmut:** Nunavunmi ayuqhautigivaghugit manighaqtarviit uqparingniklu, Kanatamit tamaat hamani akihaqturnatqiyauvaktut titiriami tughirautinik. Katimaqatigiingnit, qaffiyut apiqhuqtauyut ilittuqhitivaktut taimaa pivighailliuhutik ikayuqtighailliuhutiklu aturiami uukturiami manighanut, talvuuna hanauyaqtit katimaqatigiit aviktuqhimayumi maniilliuritigivagait. Atauhirlu ayuqhautigivagait maningnut uukturiami taapkua amihut aulapaqtaghait titiraqhimavaktut “qaplunaat nunaanit manighiurutighaitut” ihumaginngittugit ayuqhautigivagait hanauyaqtit katimaqatigiillu Nunavunmi (taapkuatut, akituniit aullaaqtarniq). Angiqatigiighimayullu taapkua hanauyaqtit katimaqatigiillu ukuqtarniqmut maningnik ayuqnaqhutik ahikkuuqtailivaghutiklu.

Ayuqhautauullaqtut Katimaqatigiit Ihariagiyait

Hapkua ilitturinnaqtut ihariagiyait hanauyaqtit katimaqatigiillu, nanminiaqqtunullu, hannavingnut katimayinut, manighiunnngittunullu hanauyaqtit katimayinut.

- **Havaktiilliurniq pivighailliurniqlu ayuqhautigivagait aklivaallirniqmut:** Nunavunmiut titiraliqinirmik ilihimayut havaaghaqhiuliqpaktut akiliqhittiyuktunik, havagaaqvigainik aviktuqhimayumi kavamanit taimaa akihaqtuutivaktut ilihaqhimayunik havaktighaqhiuqhutik. Hapkua ayuqhautigiplugit havaktighaqhiurnikkut, hanauyaqtinut titiraliqiyit upluq tamaat havaaghainik ihumallualiqpaktut, aullaqaqtayuitutiklu nanminiit aklivaalliutighait, ilihapaalliuyittutiklu, nutaaniklu aallaniklu maniktaqvighiyuittut ikayuqtighaqhiuyittutiklu. Taimaittuqli, huliyaqhanut ikitqiyat katimaqatigiit (haniani 53%) ilittuqhithimayut taimaa “havaqatigiuyitturiplugit maniktarviit ikayuqtillu”;
- **Havakvighailliurniq:** Nunallaarnit hanauyaqtit ilitquhiliqiyillu katimayit ayuqhautiqaqpaktut hannavighanik aulapkainiqmiklu hannaviinik, havaktighaqhiurniqmiklu atannguyanik ilihimattiaqtunik hanauyarnikkut aulapkaiyighanik.
- **Ayuqhautit aulapkainirmut hannavingnik ihuinaarutauvaktut ihuaqtunik havaaghanut:** Ilaanittauq, hannavingnit havaktighailliurniq kinguvaqtittivaktut ayuqhautigivaghugillu ihuaqtunik havaaghanut. Hapkuatut, katimaqatigiit tunngaviliurahuat ilihimayughat ihuinaarutunik hananirmut hannavighanik, parnaiyainirmut manighiutighanik aulapkaiyighaniklu atannguyanik.
- **Angayughiit hanauyaqtinut titiraliqiyit ayuittunik ikayuqtighailluqpaqtut ilittuqhithitjughat parnaiyainirmut katimaqatigiingniklu aulapkaiyaami:** Nunavunmi hanauyaqtit katimaqatigiit ayuqhautiqaqpaktullu aulapkaiyaami katimayinik, ilihaqttinirmut katimayighanik/imaalu aulapkainiqmut katimayit ilihimayainik, ikayuqtighainik, havakvighainik nanminiiniklu. Hapkununga ilauyut taapkaa ilihaqttiniq hanauyaqtinik atannguyaghanik ihumagiplugit aulaghaaqtughanik parnaiyainiqmik manighiunnngittunullu atannguyaghanik. Angayughiit hanauyaqtinut titiraliqiyit ilittuqhithimayullu taimaa havaqatigivalliarumaplugit maniktarviit taimaa ilitturittiaqnaqtuq inirumayaita, ahiniklu hanauyaqtinik ilitquhiliqiyiniklu aulapkaiyinut aviktuqhimayumi ilittuqhittiariami ihuaqnikkut parnaiyainiqmik aulattiarutighaniklu havaqatigiit inuuqatigiingniqlu.

Hannavingnit Ihariagiyayut

Hapkua kinguanit ilittuqhithit nanminiqarniqmut tunngaviliurniqmut atuqtaghait hanauyaqtit ilitquhiliqiyillu.

Qunngiarnaqut Hanauyaqtit Hanaugailu: Aallannguqtaqtuq niuviqtittiniq niuviqtittivalliahuiqhutiklu.

Niuviqtittiniq Nunavut hilataanit hanauyattiarinik, hanauyaqhimayut inngattaayut, mighivalliyut, niuviqtittiniq Inuit hanauyainik aktuqtauhimagamik 2008-mi maniilliurnikkut nunaqyuami imaalu aallannguqpalliamik niuviqtit. Hapkua ihuinaarutauplutik, niuviqtittiniqmut huliyaqhat nanminiaqqtunut ihumaaluutaullualiqtuq qunngiaqtittiyinut hanauyaqtinullu. Kihimi, nunaptingnit niuviqtittiyut Nunavunmi aklivalliyut, aghuuqtauvalliyullu qaritauyakkut niuviqtittiniq talvuuna

Facebook-kut talvuunaluuniit tallimauyunit hannavingnit hanauyaqtillu katimaqatigiingnit ikayuqtauyut Nunavunmi Pivalliyuliyiyit Kuapuriissanit (NDC). NDC-kut ikayuqtuivaktut aulahimaaqhutik nanminilingnut, ikayuqpaghugit atannguyaunimut (akighaliurniqmut maniliqinirmullu akiliqtaghaniklu) aulapkainiqmiklu angiyunik manighautinik. Hapkua havaaghait aklivalliplutik nanminiqarniqmut nunaptingnit, ilauyut illittuqhitihimayut taimaa Inuit atannguyaunirmut niuviqtittinirmullu ihuaqhaqtarialgit.

Qunngiaqtittinirmut hanauyarniqmullu havakviit havakvittuanguyut ilihaqpaalliqvighaqhahutik Nunavunmi. Nunavut Ilihaqpaalliviat *Pinniqutinik Havingniklu Hanauyarnikkut Ilihaqvilgit* titiraniktitaavaktut iniraangamik taapkualu *Amirnik Aannuraaliumut Hanauyaqtillu* taapkualu *Kulunik Hanauyaqtinik* ilihaqpaallivighat titiraniktittivaktut, ilihaivaghutik ikittunik nanminiqarnikkut aulapkainirmut. Taapkua havaktut ahinit hanauyarniqmut hanauyaqtitut, titirauyaqtitut minguliqhiyit, ikittunik atuqtaghalgit nanminiqarnikkut ilihaqtaghainik, kihimi ilangi atuqpaliqtait taapkua Nanminiqarniq Hanauyarniqmut ilihaqtittiyut aulapkaqtaita NACA-kut 2013-mi Quviahuqtittiplutik Nunavunmi Hanauyaqniqmik.

Tughirautinik titiraqtuiniqmut ikayuutit ayuqnaitqiyauvaktut qunngiaqtittiyinut ahinit hannavingnit, ikayuqtiqahutik manighiuqniqmut pivalliyuliyiyinillu titiraqtiinut (EDO-nit), Nunavunmit Hanauyaqtit Katimayit (NACA) ahinillu nanminilingnit. Hapkua katimaqatigiit aallatqiingnik ikayuutilgit niuviqtittinirmut. Angiqatigiighimayullu ilauyut taimaa havaqatigiillitughat nanminilgit, tamangnik nanminiqaqut inungniklu ikayuqtuiyut, ihuaqutauniaq hivunighainut hanauyaqtit.

- **Qunngiaqtittiyinut katimaqatigiit ihariagiyut niuviqtittinirmut ikayuutunik maniliqinirmullu parnaiyainiqmik.** Hapkua iharianaqtut niuviqtittinirmut illittuqhittiarani hunanik niuvirumayaaghainik inuit nani nutaanik niuviqtittivangniarumik, qanuqlu hanauyarniqmut qauyihautit aallanngutut. Ilangi hanauyarnikkut katimaqatigiit akihaqtuutilgit maniliqinirmut makpiraaliqiniqmut, akiliqhiniqmiklu havaktinik munaqhiniqmiklu naunaqtunik maniliqinirmik, inngatauvaktut pulaaqtaqtut nutqangallagaangat.
- **Ilikkuuqtunut qunngiaqtittiyinut, ihariagilluaqtauyut ilihaqtaghat maniliqiniqmut uqauhnik illittuqhiniqumullu angitqiyunik Inuit niuviqtittiniqmut havauhiinik.** Manigharluarumavaktut hanauyaqtit niuviqtittigaangamik avvaqhaqhimaittumik niuvvaayinit, taimaa niuviqtighailliuqpakut. Ilangi hanauyaqtit ikayuqtauvangniat illitturittiarumik qanurittunik havaaghalgit, niuviqtughaniklu illitturivalliagumik, niuviqtittiyinik, hanauyaqaqvingnik niuviqtittinirmik takupkaqtittinirmullu pivighanik. Ahiagullu, hanauyaqtit ilihimayughat angirutaarniqmik akighaliqiniqmut taimaa akiliqtauyumaaqtut ihuaqtukkut hanaugainut.

Qunngialiuqtit Tuhaqtittiyillu Hannaviit: Ilihaqvighailliuqtit ilihaqpaallivilliuqtit akahaqtuutiluanguyut.

Havakvingnik ayuqihayut havalihaaqtullu ilihaqviit atuqtauliqpakut hannaviuyunit taapkuatut IBC, Isuma TV, taapkualu Arnait, kihimi ilauyut ayuqhautiqaqpakut parnaiyainiqmik nanminiqarniqmut ilihaqtaghanik. Ilihaqtittiniqmut ayuqhautiqaqpakut huli hivullit ilihaiyit, taapkuatut Ajjit Media Katimayit, ilauhuiramik maniilliurniqmut havaktighailliuqtit. Ilaunngitkaluaqhutik talvunga Nunavunmi Qunngialiuqtit Pivalliyuliyiyit Kuapuriissanut (NFDC) Havaaghainut, katimaqatigiit nanminiqarnikkut ilihaqtittivaktut 2014-mi katimapkaihimagamik Nunavunmi Qunngialiuqtit Hannaviit.

- **Nanminiuyut aulapkaqtauvaghutik manighaqtaqhutik, ikayuqtagharialgit ihuaqtukkut parnaiyaiplutik tunngaviliurniqmullu manighautinut.** Aallatqiighutik qunngialiuqtinit, kikkiliuqhimayut angiyaatqiyauvaktut katimaqatigiingnut ilikkuuqtunullu ilangi qunngialiuqtit aulavakkamik hanahimayainit hanayaghaigullu.
- **Ahiittunik hannavingnut maniliqinirmut hivulliuvaqtuq nanminiqarniqmut ihariagiynut.** Amihuugaluaqhutik angitqiyat katimaqatigiit ikayuqtauvaktut ayuittunik qaplunaat nunaaniqmunit imaalu parnaiyattiaqhimayughutik, mikitqiyat nanminiit ilikkuuqtullu qunngialiuqtit ihariattivaktut huli tunngavilingnik maniliqiyinik, ayuqnaqhutiklu paqittiyaami.

Qunngiaqtittiyit: Nuivalliyut, ikayuqtiilliuqpaqtut kihimi.

Ingilraaqnit aulattiaqhutik qunngiaqtittiyinut Nunavunmi, nanminiqarnikkut ikayuutit ilihaqtaghallu hannavingnit ihuaqhaqtauyughat huli. Atuqtuuyaqtinik katimayittut, atuqtuuyaliurniqmiklu atiittut, illittuqhitiyittut, ayuittuniklu atannguyaittut. Pilaarutinullu katimayinik taapkuatut SOCAN-kut ikittut aviktuqhimayumi. Hanauyaqtit inmingnik munaqhivaktut imaalu unniqtuiyighailliuqtit ayuiqhavighailliuqhutik aulayunut qunngiaqtinik.

Qaggiavuut! Katimaqatigiit Nunavunmi Qunngialiuqtit Havakviat ikayuqtuivaktut hannavingnik hanauyaqvighaniklu, illitripkaivaghutik qunngiaqtinik qaritauyakkuurutaigut. Taapkua Alianait Hanauyarnikkut Quviahuutit aklivalliyut ihumagiyaavaghunilu hannavingnut ikayuqtiitut, kihimi ilihaqtuliqiyiunngittut.

Ikayuqtigiiktut katimaqatigiingit ilikkuuqtullu hanauyaqtit ihariagiyaat qunngialiurnikkut taapkuanguyut: manighiurniqmut titiraqtuiniq, maniliqiniq havaaghanullu atannguyanik. Hapkua akihaqtuutit ayuqhautauvaktut maniliuqpaqqamik qunngiaqtittiplutik, ahiniklu akighainut (taapkuatut, qunngiaqtittivighait, aullaaqtarniq, atuqtittivalliani) ayuqhautauvaktut Ukiuqtaqtumi.

Titirauyarniq Makpiraaliurniq: Mikiyut hannaviit angiklilaarutighalgit.

Mikitqiyat hannavingnut ilayut taja ikayuqtiilliuqtit hannaviit katimaqatigiingnit illittuqhitiqhat ayuittunik nanminiqarnikkullu hannavingnit tamaat (taapkualu titiraqtit, ikayuqtillu, hunallukiaq). Ilangi katimayiralaanguplutik ikayuqtigiiliqpaqtut ayuittullu North America-mi kitunut ihumaaluutitut (taapkuatut, qunngiaqtittinirmut maligaqnik), kihimi manighailliuqpaqtut ayuittunit unniqtuiyighanik parnaiyainirmullu hannavighanik ahiillu havakviit. Titiraqtit makpiraaliuqtillu ikayuqtauyumalluqatut titiraqtuiniqmik tughirautinik, nanminiqarnikkut havahinik (maligaliqiyinik maniliqiyiniklu), niuviqtittinirmullu. Akliavaalliqvighait taapkua katikumik qunngialiurniq qaritauyakkuut, nutaqqat taiguagaghait, ilihaitjutighaniklu Inuit uqauhiinik ilitquhiiniklu.

Ikayuqtit

Hanauyaqtit katimaqatigiillu humilikiaq ihariagivagait ahiniqmiutat ayuittut ikayuqtillu amihunut hanauyarnikkut titiraliqiniqmut. Ilihimagayuyq naahurinnaittut taapkua hanauyaqtit katimaqatigiillu ilikkuuqhutik hanauyarnikkut titiraliqilaittut avaliittumik. Atauhiq akihaqtuutaavaktuq Nunavunmi taapkua ayuqhautit ikayuqtauniqmut ayuittunik ilitquhiliqiyinut. Hapkua uqauhikkut, hanauyaqtinut titiraliqiniq nanminilingnullu ikayuqtit ihariagiyaayut aklivaallirumagumik aulattiarumagumiklu hannavingnit. Hapkua kinguani illittuqhitiqtauyut qanuriningainut ikayuutighat.

- Nanminiqarniqmut ikayuutit Nunavunmi tunngaviliuqhimayut, kihimi hanauyaqtinut titiraliqiniq ikayuqtauvaktut mikiyukkt:** Tajja ikayuutit amihunik nanminiqaqtnut pivighalgit, taapkuatut: Aviktuqhimayumi Inuit Katimayit manighiurnikkut pivalliyuliyiqiillu kuapuriissait, katimayinik nanminiqaqtnut, nanminiqarnikkut pivalliyuliyiyit havakviit nunallaarnilu hivunighanut katimaqatigiit, taapkualu Kanatami-Nanminilingnut Nunavunmi Ikayuqtit havakviit. Tamangnik hapkua havakvilgit kivgaqtiqaqhutikluuniit pingahunit aviktuqhimayumi Nunavunmi, kihimi ikayuutait ihuaqtauyuitut tamangnut ahiittunut ihariagiyainut hanauyarnikkut titiraliqiyinut. Tamangnik nunallaat nunallaanit manighiurnikkut pivalliyuliyiyinik titiraqtilgit (EDO), ikayuqtighait titiraqtut tughirautinik. Kihimi, ikayuutait EDO-kut aallatqiinguyut nunallaanit; ilangi EDO-nguyut ikayuqtauvaktut qunngialiuqtinik ilangilu ilihimattiaqtut maniktaqvighainik hanauyaqtit aviktuqhimayut ahianit.
- Ikittut Kanatami hanauyarnikkut katimayit aviktuqhimayumi iniqhiyuktuniklu ikayuqtighanik, ilitturinnaqhutik ilangi:** Hapkuatut, CARFAC-kut aullaqtittihimayut Inuktituuqtunik qaritauyakkut 2014-mi tajjalu katimayiqaqhutik Nunavunmiunik. Inuit Hanauyaqnikkat Katimayit tutqighailiqimiyut aullaughanik parnaiyaiplutiklu aklivaalliitighainik niuviqittinirmut ikayuutighainiklu qunngialiuqtit ahiagut ilaupkaqhugillu hanauyaqtit ahinit hannavingnit. Hapkua ahiagut, ikittut Kanatami hanauyaqtit katimaqatigiingit havaghimmaarahuat ikayurahuaqlugit ihariagiyainik Nunavunmiut hanauyaqtiit.
- Nunavunmiut hannavit katimaqatigiingit (taapkuatut, NACA, Ajiit) katimayillu (Qaggiavuut) ikayuqpagait imaalu/uniit kivgaqtuqpagait hanauyaqtit katimaqatigiingilu aviktuqhimayumi, kihimi ayuqnaqhivaktuq ikayuqtuiyaami ilihaiyaamilu nunallaarnit:** Apiqhuutinit katimayunillu kiutjutaigut ilittuqhitjutauyut ihariagiyainik ikayuqtighamik aviktuqhimayumi hanauyaqnikkat.
- Nunallaarmiut hanauyaqtinut katimaqatigiit iharianaqtut ikayuqtighat ilihainiqmiklu:** Nunallaat hanauyaqvilgit imaalu/uniit ilitquhiliqivilgit nakuruttiquavaktut hannaviqaramik ikayuqtiquaqhutik havaktinik. Hanauyaqvingnut atanguyait Uqurmiunit Pangnirtuumi Kinngarnilu Havakviat Kinngaqni, taapkua, ikayuqtauvaktut hanauyaqtinik aulapkaiplutik hannavingnik, aqiuqtuqhutik ingilrutighainik, niuviqittiniqumullu hanauyanik, tutqighaiplutiklu uuktuqtaghainik hanauyaqtit havaqatigiingniqmut niuviqtinik imaalu ilihavaghutik. Nunallaarmiunit amihunik hannavingnik katimaqatigiinguyut taapkua: Natilik Ilitquhiliqiyit Katimayit Uqhuqtuumi, aulapkaivaktut manighiunngittunik Inuit hannaviinik niuviqtittiplutik qunngiaqtittivaghutiklu; taamnalulisaqsivik Katimayit Kangiqtugaapingni, qunngialiurniqmik ilihavaktut; taamnalul ikayuqtinik aulapkaqtauvaktuq Qitiqmiuni Ilitquhiliqiyit Katimayit Iqaluktuuttiami, ilihaqtittivaktut katimapkaiplutik ilitquhitughutik amiliqiniqmik miqhuqniqmiklu.
- Aallatqiikkaluaqhutik ikayuqtighat, kiutjutaigut apiqhuutinit ilittuqhihimayugut taimaa ilannarnik ilamingniklu ikayuqtigayuktut:** Apiqhuutinik kiuhiyut ilittuqhitihimayut taimaa ilauyuittaamingnik nanminiqarniqmut hulyunut, apiriyavaktut kimik ikayuqtauvagiaghainik. Kiuhiyut apiqhuutinik ilannamingnik ilainiklu ikayuqtauvakturiyut (45%). Kinguani, apiqhuqpagait EDO-kut Nanminiqarniqmut Titiraliqiniqumullu (20%), nunallaarmiunit nanminiinik maningniklu munaqhiniqmik (19%) qaritauyakkullu pivighanik niuviqtittinirmut (15%). Katimatillugit ilauyut ilittuqhitivaktullu ikayuqtauyumagaangat, ilannamingnut havaqatainullu havaktut hannavingnit ikayuqtauvakturiyut, qaritauyakkullu ilihaghutik. Hapkua ihumagiplugit ikayuqtit, aulapkainguaqqat havaktighaillurniaqtut aularaaqtughanik.

- **Ikayuqtuiniqmut ayuqhautiqaqpaktut ilittuqhitiiniqmut aulapkaqtainik taapkuninggalu hanauyaqtinut titiraliqiniqmut ikayuqtinik:** Naunaiqhitiivighanik ikayuqtighaniku manigharnikkut pivighanullu ihuaqhaqtauyarialingnik unipkaaqpaktut ilaayut. Nunavut taja aviktuqhimayutuaq hanauyaqnikkut katimayiittumik, hapkua ayuqhautit ihuinaarutauvaktut manigharnikkut ilittuqhitiinirmullu unipkaaqhimayutut naunaitkutanit.
- **Ayuqhautit EDOkut qauhimayainut manighaqtarvingnut hanauyarnikkullu havauhinik talvanilu ED&T-kut Hanauyarnikkut Unniqtuiyiinit:** Hapkua malruk havaaghat ihariagiyaayut uukturahuaqniqmut manighanik Nunavunmi. Ilaayut ilitturihimayut taimaa EDO-kut qauhimayait maniktaqvighanik, taapkuullat Kanatamit, aallatqiinguvaktut nunallaarnit. Apiqhuqtauyut katimaqatauyullu ilittuqhitiivaktut taimaa, ilaani, taapkua havaktit titiraliqiyut manighanik hanauyaqtit nakuruttiqtauniaqtut ilittuqhivalliagumik ilitquhiliqiyit ihumagiyainik aulapkaitjutiinut hanauyaqtit.
- **Ayuqhautit maligaliqiniqmut maniliqiniqnullu ikayuqtinut Nunavunmi hivulliutiyaavaktut nanminiarniqmut ikayuutit akihaqtuutainik qunngialiutit, kihimi ahiittunik maniliqiyinik ikayuqtighailliuqtut tamangnut hannavingnut ilaayunut:** Ikittut maniliqiyit titiraqtit hamani aviktuqhimayumi maligaliqiyiittut ikayuqtighanik qunngialiutit maligainut. Taimaittuqlu, tunngaviqaliqtut katimaqatigiit nanminiarnikkut ikayuqtilgit Montreal-mi Toronto-miluuniit; kihimi, makpiraaliutit mikiyullu ilikkuuqtut qunngialiutit, akiliqtaghanut maligainik maligahuaqpaktut, ayuqhaliqpaktut ikayuqtauyaami, pivighanullu havaktighaqhiuriami.

Ilihaqtittiyut

Hanauyaqtinut titiraliqiniqmut ilihagtaghat Nunavunmi hapkuningga ilaqaqtut: 1) atauhiiqhutik, hannavingnuinnaqnut ilihagtaghat quviahuktittiyunit, katimayunit, havakviit qunngiaqtittigaangamik katimapkaigaangamiklu; 2) ilihagtaghat ilihagviillu tunngaviqarumik hanauyarnikkut ilihagtaghanik talvani malrunnit Nunavunmi Ilihaqpaallivingnit ilihagviinit talvanilu 3) nanminiarnikkut ilihagtaghat ihumagilluanngittugit hanauyarniq ilitquhiliqiniqlu. Apiqhuutinik kiuhiyunit, 33%-nguyut hanauyaqtit taapkualu 46%-nguyut kivgaqtit katimayinut ilittuqhitiivaktut taimaa Hanauyaqnikkut Titiraliqiniqmik ilihagqhimavaktut ukiunit tallimat atuqhimayunit.

- **Ayuittunit pivalliyuliyiniit ilihagvighaittut ilihimayunut hanauyarnikkut titiraliqiyinik huliyaqghainut atannguyaiillu huliyaqghainik:** Ikittut ilihagvighat ayuiqhavighallu tukliinut ilihimattiaqtunullu hanauyarnikkut titiraliqiyinik ahiagut taapkua havaktillutik ayuiqhautit.
- **Ikittut aularaaqtut ilihagvighait inuit, ihariagiayullu ilihagvighainik quviahuktittigaangamik:** Katimayiralaatut havauhiqaqtut nanminiarnikkut ilihaiyaami hannavingnit imaalu ilihaiiffaayuiittut ilihagtaggingnut imaalu/uniit qauyihaiyaami mihingnautainik. Atauhiiqhutik ilihagtaggingnut ihuaqtigiyurivagait katimayut “nautittinahuaqtutut,” kihimi hanauyaqtit qaffinik ilihagvighanik katimaquivaktut aallatqiingnut ihumaaluutinut, aallatqiiktunik ayuqnaittumiklu ikayuqtiqarlutik tamangnit aviktuqhimayumi.
- **Kiuhiyut ayuqhautigivagait paqittiyaami (naunaiqhiyaamilu) ihuaqtunik nunallaarnit ilihagvighainik:** Apiqhuutinik kiuhiyut ilittuqhitiivayut taimaa ayuqhautigivagait ilihagqiniqmut hanauyaqtinut titiraliqiniqmik: 1) Ihuaqtunik ilihagtaghailliurniq nunallaarnit; 2) Akiliqtuiniqmut aullaarutighanik ilihariaqtunut; 3) Ilihaqvighainik; taapkualu 4) ilittuqhiniqmik ilihagvighanik.

- **Ilitquhiit unniqtuiyit hakugiktut, aghuuqtauvalliplutiklu unniqtuiyighat ilihaqvighait.** Unniqtuiyit nunallaarmiullu aullaqtihimayait maliguattiaqtut Inuinnait angutit arnaillu havauhiinik nanminiqarnikkut malighugit Inuit Qauhimayatuqangit (IQ) maligaghait. Taapkuatut, maligaghait talvani Pilimmasarniq/Pijariuqsarniq ilihaqtittivaktut qunngiaqtittiplutik, unniutjiplutik, uuktuqattaqhutik aghuuqhutiklu⁷.
- **Ilihaittarniq ukiuqtaqtumi ihuaqtughat ilitquhinut:** Ilihaittarniq ayuiqhaivaktut qunngiaqtittiplutik, ulapqipkaiplutik ilagiighutiklu havaktitauplutik, kihimi hapkua hivikittunik ilihaqtitauyuittut. Ilittuqhitarigtut imaalu tautuutigiighutik ilihaqtittiniq ayuqnaittunik ilihaitjutiqaqhutik ihariagiayuyuttauq ilihaittarni.

Uuktuqtaghat Hakugighainiqmut Havakvingnit

Hapkua ilittuqhithutighat uuktuqtaghanut tutqighaiyunik aullaqtittinirmullu ilihaqtaghanik hanauyaqnikkut titiraliqiniqmut ihariagiayit hannaviit hivunighaptingnit aklivaalliutighat inittiarutighallu.

1. Aklivaalliqtinnahuaqlugit pivighat s

Hapkua ilittuqhithutayut ilihaqtittiyinik ikayuqtiniklu pivighanullu ihuaqhaqtaulaaqtunik ikayuutighait ilittuqhiniqmut ihariagiayinik.

1.1. Tutqighailutik aklivaalliqtittilugillu Nunavunmi ilihainiqmut pivighanik hanauyaqtinut titiraliqiniqmut

Taamna ilihaqpaallivituq ilittuqhitiyayut kiuhiyunit, Nunavunmi Ilihaqpaalliviat, ihumagiliqtait ilihaqtitaqtaghat ukiumik atauhiqmik taapkua niuviqtittiniq, qaritayakkuurutinik hananiqmik atannguyauniqmiklu. Hapkua ilihaqtaghat ilayaulaqtut ilihaqtaghanut amiliqiniqmik pinniqutitilurniqmiklu imaaluuniit iliharumagumik atannguyatut ilihaqtaghaitut. Ilihaqpaallivik ilihaqtaghaliurumayut iniqhimayunut nanminiqarnikkut ilihaqtaghanik aullaqtittilutik ikayuqtigiiktunik ilihaqtaghanik ilauquiqlutiklu ilihaqtaghanut haamlatkunnut. Ilihaqpaalliviat taja ihivriuhiyut ilihaiyaghainik Inuit Uqauhiinik Ilitquhiiniklu ihumaplutiklu aullaqtittiniqmik "Ilihaqvighamik Uqqaringniqmut Ilitquhiqattarniqmullu," ihuaqtauniaqtut ilihaiyunik hanauyaqniqmik ilihaqpaallivigmit. Ilihaqtaghailiughutik qunngialiuqtighanut, qunngiaqtittiniqmut tuhaqtittiniqmut, taapkua ilihaqpaalliviat taja aulatjutiqatit manighaittumik. Kiuhiyullu ilittuqhithivaktut taimaa ilihaqpaalliqtaghanik piyumaplutik, ilihaqtitaulaaqtullu ahinit katimaqatigiingnit.

Angayughiit ilihaqviit ilitturiyavaktullu ilihaivighatut nanminiqarniqmik aullaqtilihaqtunullu ilihaqtaghanik hanauyaqniq mighaagut. Aulapkaqtitaayut unniqtuiyit tuhaqtitaqatigiit taapkuatut Inuit Arnait Nanminilgit Tuhaqtitaqatigiit ilittuqhitiyauvallialaqtut hanauyaqtit nuatqatigiingnit

⁷ Titigqanik IQ-nut havauhinut, takulugit Kavamatkut Nunavunmi qaritayakkuuruit, "Inuit Inuuhiqattarniqmut Pitquhiit," piyauhimayut talvanngat: <http://www.gov.nu.ca/information/inuit-societal-values>
Upluq takuyauhimayut: March 2014.

taapkualu hanauyaqtinut titiraliqiniqmut ayuiqhautighat iliuraqtitaulaat atuqtauyunut hanalrutinut ilihaitjutighat maniliqiniqmut uqauhinut.

1.2. Katitiglugit hanauyaqnikkut ilitquhiliqiniqnullu pivighat ilihaqtaghallu Nunavunmiunut

Hailiyaugumik hanalrutighat kinguanilu munarutighainik hanayauhimagut Nunavunmiunut hanauyaqtinut ihuaqhaitjutauniaqhuriyuq nanminiarniqmut ayuqhautinik. Katimatillugit, hanauyaqtit uktuquhimayut kaantulaaktittinirmut titirautainik ACTRA-kut, SOCAN-kut, CAPACOA-kut, CARFAC-kullu aviktuqhimayumilu hanauyaqtit katimayit. Ilauyut ilittuqhitiuktut taimaa katitirigumik ihuaqtunik titiraaghanik, taapkuatut angirutinik naunaiqhitinirmut, qunngiaqtittinirmut kaantulaanik, maniliqinirmut hanalrutinik, akiliqtaghanut naunaitkutit, hunaniklu, ihivriqtaulaaqut, ihuaqhaqtaulutik hailiyaulutiku Nunavunmiunut hanauyaqtinut. Iliqahiutiplugit titiraaghat, qaffit titiqqat ilittuqhitiyut uqauhinik havauhigahaniklu parnaiyaiyaulaaqtut hailiyaulutik.

1.3. Ikayuqtighaqhiuqhimmaaqlutik havaktighanikluuniit

Aajikkutaliuqtaghanik titiraaghaqahutik naunaitkutaniklu hanauyaqtinut nanminiarniqnullu, ilauyut ikayuqtauyuriumavaktut ayuittunit, ilittuqhitiplutik taimaa hanauyaqtiuyunik nanminiarnikkut ilihimagayut ikayuqtiulaaqutunik ikkuaqtiuyighaniklu ihariagiyaupkata.

Ilangi hanauyaqtit ahiillu ilauyut ilittuqhitiuktut taimaa qauhitittiaqtughat havauhiinik ikayuqtit, EDO-kut, ED&T Hanauyaqtinut Unniqtuiyit, NACA-kut, Ajjit, NFDC-kut NDC-kullu. Ihumagiplugit taapkua Hanauyaqtinut Unniqtuiyit titiraliqivaktut taapkuninnga Hanauyarnikkut Pivalliatjutighanik (ADP) ED&T-kunnit Nunallaarnit Aulapkaiayanit, katimaqatigiit ihumaaluutiqaqtut ihumaliuqtauvaktunut kavamatkunnit havaktiinut ilihimattianngittutik hanauyaqniqmut taimaa ikayuqtauniariaghainik qinngiyauniariaghainiklu. Hanauyaqtit ayuqhautigivagait uktuutunik titirainiqmik ilaani ilitturittiarnainmata. Kiuplugit taapkua, ilauyut ihumaliuqtighanik uktuquiyut, ilauyuqarluni hanauyaqtinik aviktuqhimayumit. Nutaq taamna ADP-kut maligaghaliuqtainit katimayiralaalgit hanauyaqtinik (kitumikiaqluuniit hanauyarnikkut ilihimagayumik) Angayughirmiklu Hanauyarnikkut Unniqtuiyit ED&T-kunnit, Pulaaqtaqtinut Ilitquhiliqiyinillu; kihimi, hapkua katimayiralaat aullaqtauniat havaktighanikkumik Angayughirmik Hanauyarnikkut Unniqtuiyimik.

Ahiit ilauyut katimayunut naunaiqhiyumavaktut taimaa taamna Hanauyarnikkut Unniqtuiyip titiraliqilaaghainik uktuutit ahiagut taimaatut ikkuaqtiuluni ihumaaluutinut hanauyarnikkut titiraliqiniqmut. Taja, hanauyaqtinut unniqtuiyit ilaani uqautjauyumaniaqtuq Atannguyamit Ilitquhiliqiyit Hannaviinut, ilihimattiaqtumik havaaminik. Kihimi, amigaittut havaaghanut havaktighailluqtut ED&T-kunni, ayuqnaqhivaqtuq titiraliqiyaaami ahiagut hanauyaqtinut titiraliqiyaaami. Titiraqhimayutut hapkunani naunaitkutanit, ayuqhautigiliqpagait havaktighaqhiurniq aviktuqhimayumi.

Nunavunmi Taiguallaghayut Katimayit NACA-kullu tuhaayaghainit, pivighanik naunaitkutaqaqtut ilihimaghaniklu, ikayuutauyurivagait katimayunut ilauyunit, aulauvaghutik hapkuninnga, kihimi ahiit naunaitkutighat ilittuqhitinirmullu havaaghat aallanit havaaghariyaulutik ikayuqtiuyunit hanauyaqtinik aviktuqhimayumi.

EDO-kut pivighaqavuyut aviktuqhimayumi katimaqatigiingnut tuhaqtittiyumayunik hanauyaqtinik ilittuqhitilutiklu uktugaghainik hanauyaqtit nunallaarminit. EDO-kut qauhmaniit ilihimiliqtaillu havaqatigiingnikkullu hanauyaqtinik aallatqiinguyut nunallaarnit, talvuuna ilihaittittinirmut aghuuliqtughat hanauyattiyuktut ikayuqtighait. Atauhiq katimaqatauyut tatqiqhiutilluquhimayut

atuqtaghait hanauyaqtit aviktuqhimayumi taimaa ilauyumaniarunaqhiyut EDO-kut ahiillu nunallaarmiut ikayuqtiit parnaiyainirmut ilihaqtaghaniklu parnaiyainirmut. Taapkua ilihaqtitaghat aulapkaqtaulaaqtut manigharvingnit talvanngalluuniit aviktuqhimayumi hanauyaqtinik katimapkaigaangamik, katimatillugit havakviillu takupkaqtittigaangamik. Hapkua katimatjutigiplugit aullaqtitjutaulaaqtut qaritauyakkut katimavighainik taapkuatut avaliinngaaqhutik malruk ikayuqtiigiklutik imaaluuniit katimapkailutik ilihaqtilu hunanukiaq hanauyarnikkut titiraliqiniqmut ayuqhautainut.

1.4. *Aklivaalliqillugit ihuaqhaqlugillu ilihaqtaghat quviahuktittiplutik*

Taapkua ilauyut ihuaqtigiyuriplugit ilihaqtait, maniliqinirmik makpiraaaliqinirmiklu, ilihaqvighanik qaffinik aulapkaiquilluaqtut imaaluuniit ilihaqhimmaaqttaghanik ayuiqhavighait titiraliqiniqmut hivulliqtiqaghutik ayuittunik havaktunik, ilihimayunikluuniit nanminiqarnikkut hamani, Nunavunmi. Ihumagiplugit taapkua aallatqiingniit ilitturiyauliqtut qauhimaniillu ihumaaluutinik nanminiqarnikkut, atauhiiqtuqhutik katimapkaigaangamik ihuinaarutauvaktut ikayuqtuainirmut Nunavunmiunik ilittuqhipkainirmullu ihariagiyainik.

Ilittuqhitihimayut taimaa hanauyaqtit katimaqatigiingit ilihaqtittigaangamik, naunaitkutat katimayunit ilittuqhitiyaulaaqtut EDO-kunnut nunallaarniluuniit hanauyaqtinut. Ilihaqvighait ihuarumik pitquyauhimagumiklu, taapkua EDO-kut hanauyaqtilluuniit katimayit uuktuinnarialgit ilihaqtittiqulugu aajikkutaanik nunallaarminik. Hapkua ilihaqvighat katitiriyaulaat ilihaqtaghaliuqlugit. Tautuutigiighutik ihuatqiyauvaghuni, ilihaqtittiyut quviahuqtittiyunit qunngialiuqtaulaaqtut takupkaqtitaulutik nunallaarnit qunngiarutaigut, ilittuqhitivallialutik.

2. *Aullaqtitlutik nutaanik havaktighaqhiurutinik*

2.1. *Ilittuqhitilutik nutaanik havaqatigiiktunik ikayuqtighat katimaqatigiingnik*

Katimatillugit ilauyut ilittuqhitivaktut ihariagiyainik, ikayuutighaniklu, aullaqtitigumik hanauyaqtinut katimayighanik Nunavunmi. Aallatqiinguyut hanauyaqtinut katimayit taapkua Kavamatkut Nunavunmi uuktulaaqtait, havauhiillu ihumagiplugit maniktarviillu ilauyut, ahiittunik tunngaviliuqtughannguqniat.

Tamangnik Nunattiaq Yukon-lu hanauyaqtinut katimayittut; kihimi, aulavaktut unniqtuiyut kavamatkunnut manigharniqmut, hanauyarnikkut maligaghaliurniqmut havauhghanullu. Katimaqatauyut ihumayut taimaa Nunavunmi hanauyaqtinut katimayit ilikkuuqtughat, kihimi havaqatigilugit, Kavamatkut Nunavunmi katimayiqarlutik hanauyaqtinik kivgaqtiniklu hanauyaqtit katimayiin taapkuatut NACA, Nunavunmi Qunngialiuqtit, Qaggiavuut Alianaillu.

Katimayunut ilauyunut, hanauyaqtinut katimayit Nunavunmi ihumagiyauvaktuq taimaa ikayuqtiigiklutik aulapkaillugu imaalu ilitturivighait ihuaqtunik naunaitkutanik, hanalrutighanik pivighaniklu, ilihaqtittiplugit Kavamatkut Nunavunmi ahiillu katimaqatigiit havauhinik nanminiqarniqmut hanauyaqtitut.

2.2. *Ilittuqhitilutik nutaanik nunallaarmiunit amihunik hannavighanik*

Ahiagut unipkaangit hanauyaqtit katimayighanik, taapkua katimayut angiqatigiighimayut taimaa aulapkaigumik Nunavunmi hannavighanik, ihumagiplugillu qunngiaqtittiyighat, qunngiaqtittiyit, qunngialiuqtilu ahiillu hanauyarnikkut havaaghanut ikayuutauniaqtuq Nunavunmiunut

hanauyaqtinik aallanut havaaghainut, amigaiqpallialugit uuktuqtaghait, ayuqnaiyaghugit, havaktighaqhiurniqmullu havaaghait.

Tunngavighaliuqniq nanminiqarnikkut ihumagiyaunngittuni qauyihaiyunit, qaffit kiuhiyut ilittuqhitivaktut tunngavighailliuqturiplutik hannavighait kituni nunallaarnit. Taapkua ilikkut aulapkaqtauyut hannavighat ayuqnaqhutik aulapkaiaami tamangnit nunallaarnit, qanurittumik amihunik hannavilingnik havakvighaq ihuaqtauyurivagait hanauyaqtinut titiraliqiyighanut.

2.3. Ilittuqhitilutik nutaanik ilihaqtittiyighat katimayiinik

Ihumagiplugit ilihaqtittiniq ayuiqhavighallu, katimaqatauyut unipkaaqpagait ihariagiyainik Ilihaqvighamik Hanauyattiarniqmik ilihaqpaalliviniq, ikayuqtigiiklutik Ukiuqtaqtumi Ilihaqpaalliviat imaaluuniit ilikkuuqluni ilihaqvighaq. Qaffit kiuhiyut apiqhuutinik unipkaarivagaillu hananiqmik ilihaqvighainik aajjikkutavyaanik taaffuma Yukon-mi Ilihaqviat Hanauyaqniqmut Dawson-mi. Ilihaqtittivaktut tunngaviliuqniqmik imaalu iniqhipkaivaktut ilihaqtamingnik hivulliqmi ukiumi Titiraniktittiplugit Ilihaqtut taapkuninnga Bachelor of Fine Arts (BFA) taapkinnngalu Bachelor of Design (BDes) titirautainik, talvannat nuutitauvaktut ilihaqpaalliqvingnut ikayuqtiinut.

Kiuhiyullu unipkaarivagait uuktuqtaghanik ilihaqvighainik katimaqatigiingnit havakvingnilu. Hapkuatut, Inuit Iliqhuiliqiyit Katimayit hannaihimayut katimavighainik 10-nik uplunik aviktuqhugit, qaffinik ukiunik aulayughanik ilihaqvighaita ilitquhiliqiyit. Hapkua ilitquhiliqinirmut aulapkaiaaqqut utuqqanik ilihautighaagaluit, hapkua katimaqatigiit ilittuqhitivaktut hivituyunik ayuiqhavighat iniqtaulaaqtut tamangnit hannavingnit Nunavunmi. Ahini ataniqtauyunit, ilihaqtittiyighat aulapkaqtauvaktut havaqatigiingnit talvanitut Manitoba-mi, ilikkuuqtunik manighiunngittunik katimayiyut Qunngialiuqniqmut Ilihaqviyut Manitoba-mi aullaqtitauhimayuq hannaviit katimayiinit.

2.4. Aulapkailutik maniliqinirmut maligaliqiyinullu pivighainik Nunavunmi

Ilihaqtittiniq ahiagut, hanauyarniq hanauyaqtillu katimaqatigiingit ayuqnaittumik ikayuqtauyariaaqtut ayuittunik ikayuqtinik, maniliqiniqmut maligaliqiyiniklu. Ilauyut pitquhimayut taimaa nanminiqarnikkut ikayuqtiqtaughat ilihimattiaqtumik mikiyunit nanminirnut ilikkuuqtunullu. Aullaqtittihimagumik imaatut hannaviit katimaqatigiit maniliqiyiillu havaqatigiliqtaghait qunngiaqtittiyi maligaliqiyit maniliqiyiillu iluani hilataaniluuniit Nunavut kihinnguihimaittumik. Hanauyaqtit ihumayut taimaa maniliqiyit maligaliqiyiillu ikayuqtigiiklutik havaqatigivangniaqtaut havakvingnit, imaalu maligaliqiyit iharianaitqiyavuktut maniliqiyinit.

3. Katinnahuaqlugit ikayuqtigiingniqmut havakvighat

Qaffit uuktuquhimayait ilauyut ikayuqtigiingnikkut havaqatigiingniqmullu aallatqiinguyut.

3.1. Ilittuqhitigiqlutik nunallaarnit

Ilitturiyauvaktuqlu taimaa ilittuqhitigiiktughanik aulapkaiyughat naunaiqhitigiiktughat ukiuqtaqtumi imaalu ilittuqhitigiingniqtaut ilihainiqmik, manigharniqmik, maniliuqniqmik, unniqtuiniqmik ikayuqtuniqmiklu. Taapkunanilluaq, ikayuqtigiikkumik ahiillu Ukiuqtaqtumi aviktuqhimayunit aulapkaiaaqtut nanminirnik angitqiyaniq hanayughat atuqtauyaliurniq qaritauyakkulluuniit niuviqtittilutik Inuit atuqtauyaliugainik.

3.2. Havakviit katitpalliaqulugit

Naunaittuq tamangnik havakviit aallatqiingnik ihariagiyaqaqtut imaalu aulaniit aallatqiinguplutik, amihut hanauyaqtit havakvigivagait tuhaqtittiyit imaalu havaqatigiikpalliyumayut. Ilauyut pitquhimayut taimaa havaqatigiiliqtughat hakugiklutik taapkua ilitquhiliqiyit hanauyaqtillu havakviit, taapkua aviktuqhimayumi katimaqatigiit kavamatkunnilu havakviit havaqatigiinnaqtait aajjikkutait nunallaarmiunik hanauyaqtinik katimaqatigiingniklu, kihimi ilikkuuqhutik hulilukaaqpaktut. Ilauyullu illittuqhitivaktut taimaa uuktuqtaghaqarniaq ihuaqutighat havaqatigiingniqmut taapkunani qunngialiuqtinik atuqtuuyaliuqtiniklu, taapkua malruk havaqatigiiyukkamik. Taapkua malruk illitturihimaplugit qunngialiurniq atuqtuuyaliurniqlu, Kavamatkut Yukon-mi, unniqtuqtauplutik hannavingnit, “nipinik” ilahimayut havaaghainut Qunngialiuqtit Kamissingat, talvuuna attiqtauliqtut Yukon Qunngialiuqtit Nipiliuqtillu Kamissingat.

Uqauhiigut ilaayup, akihaqturuaqtullu hanauyarnikkut ilitquhiliqinirmullu taapkua ihariagiyaait ikayuqtighat, “haavitittilugit tutquumaviit” akunngani havaqatigiit ikayuqtiuyut hanauyarniqmut, imaalu “angiqhimaqatigiiklutik havauhighainik atauttikullu ihumaqarlutik,” inngatauvaktuq hanauhuaarangamik hannavighanik ilitquhiliqivighaniklu.

3.3. Nunallaarmiut aghuuqlugit, hanauyaqtinik hivuliqtiglit

Apiqhuutinit apiqhuiplutiklu, hanauyaqtit mikiyullu nanminiit illittuqhitivaktut taimaa aallatqiingnik uuktuqtaghaqaqtughat tuhaqvigiyumaaqtait ahiit hanauyaqtit.

Ihariagiyanut Qauyihautinit katimatjutigiplugu ihuaqutauryiyauyuq katitiriniqmut, ilauyullu unipkaaqpaktut taimaa katimaqattaqtughat qakugunnuraangat. Aajjikkutavyait huliyaghat ayuqnaitqiyaniq havauhighaqaqtughat hanauyaqtighanik Nunavunmi. Katimaqatigiingnit illittuqhitivaktullu taimaa, atauhiinnaugaluaq huliyaghaq ihuaqutauniaqtuq iniriqhimagumik, katimatjutigilugu talvuuna hanauyaqtit illittuqhitivighait ihumaaluutainik, ikayuqtugiiklutik naunaiqhitiigikkumik ihariagiyainik. Atauhiq katimaqatauyuuq katimaqatiginiaghimayait hanauyaqtit tatqiqhiut naattaraangat Iqalungni.

Aullaqtittiyaami katimayighanik Nunavunmi Hanauyaqtinut Katimayiinik imaalu pivighaliuliqlutik Nunavunmi hanauyaqtinut, inuit katimaqatauyut aullaqtittihimayut Facebook-mi katimaqatigiingnik (www.facebook.com/nunavutartists) tuhaqvigiikkumaplutik Nunavunmi hanauyaqtinik illittuqhitigiiklutiklu naunaitkutanik. 1 week-mik aullaqtittivianit katimayit, 137-nik “nakuugiyauvaktuq”. Hapkua illittuqhitivighait Nunavunmiut hanauyaqtit tamangnit tunngavighainik apiqhuiniqmut kiutjutighaniklu.

Hapkua Facebook-kut aullaqtitauhimanahuangittut, kihimi quviagiyauqpiyaqtut, *Ihariagiyainit Qauyihautinit* aullaqtitauhimayut. Aghuuqtauvaktut ikayuqtauvaktullu nunallaarmiut, hanauyaqtinut aulapkaqtayut aghuurnaqhutiklu hannaviliurniqmut, ikayuqtigiiklutik munaqtaghait tamangnik ilauyut.

Iniqtirutait

Ihariagiyainit Qauyihautinit ilittuqhitihi mayut naunaiqhimaliqtainik ayuqhautait nanminiqarniqmut hanauyaqtinullu titiraliqiniqmut ikayuutighaniklu akihaqtuutigiyayut ilikkuuqtunit, katimaqatigiingnut havakviinullu, hapkua akihaqtuutit, ahiagut, ihuaqtauplutik aulattiaqnianut aklivaalliutaanullu Nunavunmi hanauyaqnikkut ilitquhiliqinirmullu.

Aallatqiighutik ihariagiyait havakviit inuillu hanauyaqtinit hanauyaqtillu katimayiinit, aajjikkutanik ihariagiyalgit. Maniliqinirmut ilihaqtaghat irinigiyauvaktut, kinguanilu niuviqtittiniq. Hapkua ilitpalliavaktait ikayuqtigiingnikkut ilihaqtitaugaangamik imaalu/uniit ayuqnaqtunik kihimi ilitquhinut ihuaqtunut ilihaqviinit ikayuqtighaqaqtunik aulaghaaqtunik imaalu kinguani ilitturiyumavaktut qanurilingayaaghait ilihaqtaaraangamik ikayuqtmimik nunallaarnit. Hanauyaqtit ahiillu ilauyut hivumuuqpalliyumayut atauhiiqhutik katimapkaiyunik tautugumaplutik aulattiaqtunik, ikayuqtinik ilihaqtighaniklu Ukiuqtaqtumiunit inungnikluuniit ilauyut hanauyarniqmut ilihimayunik nanminiqarniqmik. Ikayuutighat hapkuninnga ilihaqtaghanik, aallannik hanalrutighaqarialgit, titiraqvighanik pivighaniklu ahinit ataniqtuqtauyunit Nunavunmiunut. Ikayuqtiit mighaagut, Nunavunmi Hanauyaqtinut Katimayiqarumik imaalu Nunavunmi Hannaviqarumik Ikayuutauniaqtuq ihariagiyainut hanauyaqtit, taapkualu hanauyarnikkut titiraliqiniqmik.

Iniqtirutinut uqauhirnit, ilauyut unipkaarivagait ihuaqtauyut aklivaalliqkuniku hanauyaqtit nuatqatigiiktut Nunavunmi, ilittuqhitiplutik taimaa hanauyarniq nakurutauvaktuq maniliurniq ahiagut. Aghuuqpagaiillu ihariagiyait ilihaqtittivaalliqnirmut aallatqiiktut havakviit kavamanit ayuqhautainik hanauyaqtit aviktuqhimayumi. Havakvighaliurniq hanauyarniqmut ikayuqtigiiklutik munaqtaghariyait Nunavunmiut katimaqatigiingit, ikayuqtinut havaktinit hanauyaqtinullu, havaqatigiplugit manighaqtarviit nunallaanit, aviktuqhimayunit Kanatamilu tamaat.

Pitquyauhmayut ahikkuuraluaqhutik naunaitkutanit, atauhiq nuivalliayuq naunaitkutanik taapkua aallatqiik katimaqatigiit havakviillu ilihimattiaqtaghait havaaghaita ikayuqtiuplutik tuhaqtittiuplutiklu ilauyunut. Parnaiyaiplutik kitut hivuliqtiuniariaghait, aullaqtittiyughanik ikayuqtighaniklu hannavighaquiugut aghuuqtauyughat havauhinut, talvani Nunavunmi ayuqhautigivaghugit ilihaqtittiniq ayuiqhavighaillu. Ikayuqtigiikkumik nakuutqiyauniaq havaaghanut parnaiyaiyunik hanauyaqtit titiraliqiniqmut ilihaqtaghanut pivighaliuqkutiklu ihuaqtighat ihariagiyainut Nunavunmiut, aulaghaariami aklivaalliriamilu hanauyaqtit ilitquhiliqiyillu havakviit Nunavunmi.

